

*e*server

iSeries 270 e 8xx

Actualizar a Unidade do Sistema de Consola de Operações para Consola Biaxial (5540)

Versão 5



@server

iSeries 270 e 8xx

Actualizar a Unidade do Sistema de Consola de Operações para Consola Biaxial (5540)

Versão 5

© Copyright International Business Machines Corporation 2000, 2003. Todos os direitos reservados.

Actualizar Consola de Operações para consola biaxial

Antes de começar

Este função pode ser instalada pelo cliente. No entanto, poderá optar por não realizar a instalação. Poderá contactar a IBM ou um representante autorizado para que estes efectuem a instalação da função, mediante o pagamento de uma taxa.

Terá de despender mais algum tempo para concluir trabalhos, efectuar uma cópia de segurança do seu sistema, realizar um carregamento inicial do programa (IPL) do sistema e verificar a configuração do hardware.

Ao utilizar estas instruções, poderá efectuar as seguintes operações:

- Retirar as coberturas da unidade do sistema.
- Instalar o novo hardware.
- Colocar as coberturas.
- Executar um IPL do sistema operativo.
- Verificar a nova configuração do hardware.

Algumas das figuras apresentadas nestas instruções podem não ser exactamente iguais à unidade do sistema do cliente. No entanto, os passos para executar a tarefa são os mesmos.

- Certifique-se de que possui uma cópia de segurança actualizada do sistema operativo, dos programas licenciados e dos dados.
- ____2. Disponha de alguns minutos para se familiarizar com estas instruções.
- ____3. Se existirem partes indevidas, ausentes ou visivelmente danificadas, contacte uma das seguintes entidades:
 - O representante autorizado
 - IBM Rochester Manufacturing Automated Information Line (R-MAIL)
 - 1-800-300-8751 (Estados Unidos)
 - 1-507-253-5242 (outros países)
- ____4. Se tiver dificuldade durante a instalação, contacte o representante autorizado ou fornecedor de serviços.
- ____5. Averigúe se existem pré-requisitos de PTF antes de instalar a nova função. Poderá consultar o seguinte site da Web:

http://www-912.ibm.com/supporthome.nsf/document/10000051

- a. Seleccione All Documents.
- b. Seleccione Collapse.
- c. Seleccione General Information.
- d. Seleccione Offerings.
- e. Seleccione Feature Prerequisites.
- f. Seleccione Customer Install Features Prerequisites.
- g. Localize o número do dispositivo e a edição do OS/400 e verifique os pré-requisitos.

Desligar a unidade do sistema

____1. Certifique-se de que todos os trabalhos foram concluídos.

____2. Quando todos os trabalhos estiverem concluídos, escreva **pwrdwnsys *immed** numa linha de comandos e prima a tecla Enter.

Nota: Se tiver dificuldades durante a instalação, contacte o representante autorizado ou o fornecedor de serviços.

- _____3. Quando a unidade se encontrar totalmente desligada, desligue todos os PCs da unidade do sistema. Desligue todos os dispositivos,como por exemplo impressoras e terminais, que estejam ligados à unidade do sistema.
- ____4. Desligue todos os cabos de alimentação, como por exemplo de impressoras e de terminais, das tomadas.
- ____5. Desligue o cabo de alimentação e quaisquer cabos de alimentação de unidades de expansão associados da unidade do sistema da tomada.
- ____6. Consulte **"Retirar as coberturas" na página 9** para retirar as coberturas da unidade do sistema.
- ____7. Coloque a fita de pulso descartável para evitar que uma descarga electrostática danifique um dispositivo. Cole a parte adesiva da folha metálica a uma superfície não pintada da estrutura da unidade.

Notas:

- a. Tome as mesmas precauções que tomaria sem a fita de pulso. A Fita de Pulso Descartável 2209 destina-se a controlar a electricidade estática. Não irá aumentar nem diminuir o risco de sofrer um choque eléctrico ao utilizar ou trabalhar com o seu equipamento eléctrico.
- b. No fim, retire o revestimento interno da folha de cobre quando desenrolar a fita.
- c. Una a folha de cobre a uma superfície de metal **visível e sem tinta** na estrutura da unidade (ligação à terra).

Instalar a placa adaptadora da estação de trabalho 2746

_ 1. PERIGO

Para evitar a possibilidade de um choque eléctrico resultante do contacto de duas superfícies com potenciais de terra diferentes, utilize apenas uma mão, se possível, para ligar ou desligar cabos de sinal. (RSFTD004)

- 2. Se estiver a utilizar uma consola local numa rede (consola LAN), remova o cabo de rede da consola.
- 3. Se estiver a utilizar uma consola local ligada directamente, desligue o cabo da Consola de Operações ligado à placa numa das seguintes posições:
 - Unidade de sistema 270 ou 810, posição C07. Consultar "Configurar tabelas" na página 15 para obter mais informações.
 - Unidade de sistema 820, posição C06. Consultar "Configurar tabelas" na página 15 para obter mais informações.
 - Unidade de sistema 825, posição C07. Consultar "Configurar tabelas" na página 15 para obter mais informações.
 - Unidade de sistema 830, 840, SB2, SB3, posição C02. Consultar "Configurar tabelas" na página 15 para obter mais informações.
 - Unidade de sistema 870 ou 890, posição C02. Consultar "Configurar tabelas" na página 15 para obter mais informações.
- _____ 4. Existe alguma placa 2746 instalada nalguma das seguintes posições?
 - Unidade de sistema 270 ou 810: C06

- Unidade de sistema 820: C04 ou C11
- Unidade de sistema 825: C07
- Unidade de sistema 830, 840, SB2, SB3: C04, C06, C07, C09 ou C10
- Unidade de sistema 870 ou 890: C04, C06, C07, C08, ou C09
- ____ **Não**: Siga para o passo seguinte.
- __ **Sim**: Siga para "Efectuar a ligação do cabo Biaxial e do cabo de consola Biaxial" na página 5.
- 5. Antes de remover a placa da unidade de sistema, é necessário verificar se tem uma posição aberta para instalar a placa que removeu numa posição diferente.

Verifique a área da placa PCI. Existem posições de aberto?

- **_____ Sim**: Siga para o tópico Instalar a Placa PCI no *Centro de Informações* para instruções sobre *Mover uma placa no iSeries*.
- ____ Não: Utilize as informações seguintes para determinar o local de instalação da placa.
 - Siga para o tópico Instalar a Placa PCI no Centro de Informações
 - Contacte o representante autorizado ou fornecedor de serviços.
- 6. Aviso: As placas adaptadoras são frágeis. Utilize fitas de protecção contra a electricidade estática ao manuseá-las, segure-as pelas extremidades e não coloque os dedos na área impressa de circuito.
- ____ 7. Instale a nova placa adaptadora 2746 numa das seguintes posições:
 - Unidade de sistema 270: C06
 - Unidade de sistema 810: C07
 - Unidade de sistema 820: C04 ou C11
 - Unidade de sistema 825: C06
 - Unidade de sistema 830, 840, SB2, SB3: C04, C06, C07, C09 ou C10
 - Unidade de sistema 870 ou 890: C04, C06, C07, C08, ou C09
 - _ 8. A unidade tem parafusos para fixar as placas?



Não: Siga para o passo seguinte.

- **Sim**: Retire os parafusos da posição da placa onde tenciona instalar a placa.
 - Siga para o passo 11 na página 5.
- ____ 9. A unidade possui trincos de placa para fixar as placas.
- ____ 10. Abra o trinco na posição da placa onde tenciona instalar a placa. Rode o trinco no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e depois retire o trinco preto.



Figura 1. Exemplo do Trinco da Placa 270, 810, 820, 825, 5075



Figura 2. Exemplo de Trincos de Placas 830, 840, 870, 890, SB2, SB3, 5079

- ____11. Retire a chapa de preenchimento da placa.
- ____ **12**. **Aviso:** As placas adaptadoras são frágeis:
 - Segure-as apenas pelas extremidades
 - Não coloque os dedos sobre a área impressa de circuitos
 - Utilize uma fita estática durante o manuseamento
 - Deixe-as na embalagem de protecção até à instalação
- 13. Alinhe a nova placa adaptadora com os suportes da placa dentro da unidade do sistema e introduza-a de forma a que esta fique bem ligada.
- 14. Coloque o trinco preto e rode o outro trinco no sentido dos ponteiros do relógio ou instale o parafuso para fixar a placa.
- **15.** Avance para "Efectuar a ligação do cabo Biaxial e do cabo de consola Biaxial".

Efectuar a ligação do cabo Biaxial e do cabo de consola Biaxial

- ____1. Localize a ligação do cabo Biaxial de 8-portas (**part number 21F5093**) e rotule o cabo, por exemplo, **C06**.
- ____2. Efectue a ligação de cabo Biaxial de 8 portas ao conector da placa 2746.

Nota: Cada porta no cabo de ligação de 8 portas suporta sete dispositivos que permitem 56 dispositivos ligados, dos quais apenas 40 podem estar activos.

____3. Configure a estação de trabalho ou o computador pessoal (PC) que será ligado à unidade do sistema e utilizado como uma consola.

Notas:

- a. Coloque a estação de trabalho ou o PC que será utilizado como consola da unidade de sistema a não mais de 6 metros (20 pés) da unidade de sistema.
- b. Siga as instruções de configuração fornecidas juntamente com a estação de trabalho ou o PC.
- ____4. Localize o cabo biaxial e identifique-o como cabo da consola.
- ____5. Alinhe a chave B da **porta 0** no conector do cabo Biaxial de 8 portas com a ranhura A do cabo de ligação Biaxial (Figura 3).

Empurre, segure e rode o anel exterior até estar devidamente apertado.



Figura 3. Onde Ligar o Cabo da Consola da Unidade do Sistema

- 6. Ligue a outra extremidade do cabo da consola Biaxial ao PC ou à estação de trabalho que está a utilizar como consola da unidade do sistema.
 - **Nota:** O endereço da estação de trabalho da sua consola **tem de ser definido como 0**. Para definir o endereço, consulte o manual fornecido com o dispositivo.
- ____7. Instale as coberturas traseira e frontal.
- ___ 8. PERIGO

Uma tomada eléctrica que não esteja correctamente ligada pode gerar tensões perigosas em partes metálicas do sistema ou do equipamento a ele ligado. É da responsabilidade do cliente garantir que a tomada eléctrica está devidamente instalada e ligada à terra para evitar um choque eléctrico. (RSFTD201)

Ligue os seguintes cabos de alimentação a uma tomada.

Unidade do sistema

Nota: Não ligue a sua unidade de sistema nesta altura.

Consola da unidade do sistema

Terminar a Instalação

- Ligue a estação de trabalho ou o PC que serve como consola da unidade do sistema.
- ____ 2. A sua unidade de sistema é um 270/810 ou 820/825?
 - ___ **270 ou 810**: Siga para o passo seguinte.
 - ____ 820, 825, 830, 840, SB2, SB3, 870 ou 890: Siga para o passo 5.
- ____ 3. Observe o ecrã Função/Dados no painel de controlo.
- ____ 4. 01 B V=S surge no ecrã Função/Dados?
 - ____ Sim: Siga para o passo 7 na página 8.
 - ____ **Não**: Proceda do seguinte modo:
 - ____a. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **02** no ecrã Função/Dados.
 - ____b. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - **___ c.** Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **B** no ecrã Função/Dados.
 - _____d. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - e. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir M no ecrã Função/Dados.
 - ____f. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - g. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **\$** no ecrã Função/Dados.
 - ____h. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ____i. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **01** no ecrã Função/Dados.
 - ____j. Prima o botão Enter no painel de controlo.

01 B M S deverá surgir no ecrã Função/Dados. Caso não surja, repita os passos 4a a 4i.

- ____k. Siga para o passo 7 na página 8.
- ____ 5. Observe o ecrã Função/Dados no painel de controlo.
- ___ 6. 01 B V=S surge no ecrã Função/Dados e o indicador de Modo manual (uma pequena mão) está aceso?
 - ____ Sim: Siga para o passo seguinte.
 - ____ Não: Proceda do seguinte modo:
 - ____a. Prima o botão Seleccionar Modo até que se acenda o indicador de modo Manual (uma mão pequena).
 - b. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir 02 no ecrã Função/Dados.
 - ____ c. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ____ d. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **B** no ecrã Função/Dados.
 - ____e. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ____f. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **\$** no ecrã Função/Dados.
 - ___ g. Prima o botão Enter no painel de controlo.
 - ___h. Prima o botão Aumentar/Diminuir até surgir **01** no ecrã Função/Dados.
 - ____i. Prima o botão Enter no painel de controlo.

01 B S deverá surgir no ecrã Função/Dados e o indicador de modo Manual (uma pequena mão) está iluminado. Caso não surja, repita os passos 6a na página 7 a 6h na página 7.

- ____j. Siga para o passo 7.
- ___ 7. Prima o botão de alimentação da unidade do sistema. Verá surgir a luz de alimentação.

Nota: Quando estiver completamente activada e o IPL estiver concluído, deverá ser apresentado o ecrã *IPL ou Instalar o Sistema* na consola da unidade de sistema.

- ____ 8. Seleccione Utilizar Ferramentas de Serviço Dedicadas (DST) do ecrã *Efectuar IPL ou Instalar o Sistema*. Prima Enter.
- 9. Introduza o seu ID de utilizador e palavra-passe de ferramentas de serviços no ecrã Ferramentas de Serviço Dedicadas (DST).
 Prima Enter.
- ____10. Seleccione **Trabalhar com Ambiente DST** do ecrã *Utilizar Ferramentas de Serviço Dedicadas (DST)*.

Prima Enter.

- ____11. Seleccione **Dispositivos do sistema** do ecrã *Trabalhar com Ambiente DST*. Prima Enter.
- ____12. Seleccione **Modo de consola** do ecrã *Trabalhar com Dispositivos do Sistema*. Prima Enter.
- ____13. Seleccione **Biaxial** do ecrã *Seleccionar Tipo de Consola*. Prima Enter.
- ____14. Prima uma vez F3 (Sair).
- ____15. Seleccione Efectuar um IPL do ecrã *Utilizar Ferramentas de Serviço Dedicadas* (*DST*).

Prima Enter.

- ____16. Inicie uma sessão na unidade do sistema. Certifique-se de que tem autoridade para utilizar ferramentas de serviço.
- ____ 17. Introduza **strsst** na linha de comandos do *Menu Principal*. Prima Enter.
- ____ 18. Seleccione Iniciar uma ferramenta de serviço no ecrã de Ferramentas de Serviço do Sistema (SST) e prima Enter. Prima Enter.
- ____19. Seleccione **Gestor de serviço de hardware** do ecrã *Iniciar Ferramenta de Serviço*. Prima Enter.
- **_____20.** Seleccione **Juntar recursos de hardware (sistema, estruturas, placas...)** do ecrã *Gestor de Serviço de Hardware*. Prima Enter.
- ____ 21. Escreva 9 na linha Unidade de Sistema .
- ____22. Prima Page Down se for necessário e observe a coluna Pos Placa.
- 23. Verifique se as placas que instalou ou mudou de local aparecem na posição em que as instalou.
- ____24. A sua actualização da função está concluída.
- ____25. Prima F3 três vezes e prima Enter para regressar ao Menu Principal.

Retirar as coberturas

Localize o diagrama da unidade com a qual está a trabalhar:

- ____ "Unidades de sistema 270, 810 ou 820"
- ____ "Unidades 830, 840, 870, 890, SB2, SB3, 5074, 5079, e 5094" na página 11
- ____ "Aceder a unidade num bastidor" na página 12

Unidades de sistema 270, 810 ou 820

Para aceder à localização da placa PCI, é necessário remover a cobertura posterior, se existente, e a cobertura lateral:

- ____1. Coloque a mão junto ao fundo da cobertura de trás, levante-a e tire-a.
- ____2. Atenção: Se retirar a cobertura lateral enquanto o servidor estiver ligado, podem ocorrer erros devido a interferência electromagnética.
 Retire a cobertura lateral direita (tendo a parte de trás virada para o

utilizador) soltando os parafusos de orelhas e deslocando a cobertura para trás e para a frente até esta parar.

____ **3**. Retire a cobertura.



Unidade de sistema 825

Para aceder à localização da placa PCI, terá de retirar a cobertura de trás e a cobertura lateral:

- ____1. Coloque a mão junto ao fundo da cobertura de trás, levante-a e tire-a.
- **2**. Retire a cobertura lateral direita (tendo a parte de trás virada para o utilizador) soltando os parafusos de orelhas e deslocando a cobertura para trás e para a frente até esta parar.
- ____ **3**. Retire a cobertura.



Unidades 830, 840, 870, 890, SB2, SB3, 5074, 5079, e 5094

Para aceder à localização da placa PCI, terá de abrir a cobertura de trás:

- A Abra a cobertura posterior.
- **B** Remova a cobertura posterior.
- Remova a chapa de acesso à placa de PCI



Aceder a unidade num bastidor

1. Observe de frente a parte traseira do bastidor, prima o trinco **A** e abra a porta traseira do bastidor.



4 à / Ø Ø C B RZAQ2560-0

2. Carregue nos trincos \mathbf{B} e puxe o servidor para fora utilizando a pega \mathbf{C} .

3. Consulte os anteriores diagramas da unidade para retirar a cobertura lateral.

4. Se estiver a ligar os cabos do servidor, coloque o excedente dos cabos ao longo do braço de gestão dos cabos **D** e prenda-os com os grampos de fixação.



Configurar tabelas

Siga para a sua unidade de sistema:

- "Unidades de sistema 270 e 810"
- "Unidade de sistema 820" na página 16
- "Unidade de sistema 825" na página 17
- "unidade de sistema 830, 840, SB2, e SB3" na página 17
- "Unidade de sistema 870 e 890" na página 18

Unidades de sistema 270 e 810



- O IOP incorporado controla as posições C07, C01 e, possivelmente, C06 e C05.
- Os IOPs controlam os IOAs nas posições abaixo do IOP. Por exemplo, um IOP na posição C04 iria controlar IOAs nas posições C03 e C02.
- O SCSI no diagrama indica a primeira posição de controlador da unidade de disco interna (placas 2757, 2763, 2782, 4748, 4778, 5705 ou 9767). (9767 só existe em unidades de disco 270.) A primeira placa do controlador da unidade de disco deve estar em C01 e ligar a banda interna da unidade do disco de origem e o dispositivo de CD–ROM ou de DVD.
- É permitida uma segunda 2757, 2763, 2782, 4748 ou 4778 em unidades de sistema 270 e 810 com uma unidade de expansão 7104 ou 7116.

Unidade de sistema 820



- Os controlos IOP Incorporados das posições C06, C05 e possivelmente das posições C04 e C03.
- Os IOPs controlam os IOAs no sentido das setas no conjunto de pontes PCI.
- O SCSI no diagrama indica a primeira posição de controlador da unidade de disco interna. Coloque o IOA 2757, 2763, 2782, 4748, 4778 ou 9767 na posição C05. A primeira placa do controlador da unidade de disco deve estar em C05 e ligar a banda interna da unidade do disco de origem e o dispositivo de CD–ROM ou de DVD.
- São permitidos dois controladores internos de unidade do disco por cada unidade de sistema 820.
- Só é permitido um segundo controlador interno de unidade do disco quando se encontram instalados mecanismos de retenção de cabo removível.
- O segundo controlador interno da unidade do disco não pode estar na posição de placa C07 ou C08.

Unidade de sistema 825



- Os controlos IOP C06, C05.
- Os IOPs controlam os IOAs no sentido das setas no conjunto de bridge do PCI.
- SCSI no diagrama indica a primeira posição do controlador da unidade de disco interna (placas 2757, 2763, 2782, 4748, 4778) A primeira placa controladora de unidade de disco tem de estar na posição C05 e ligar a origem de carregamento de unidade interna de banda e dispositivo de CD–ROM ou DVD.
- São permitidos três controladores internos de unidade de disco por unidade de sistema 825.

unidade de sistema 830, 840, SB2, e SB3

- Os IOPs controlam os IOAs no sentido das setas nos conjuntos de bridge do PCI.
- SCSI no diagrama indica a primeira posição de unidade de disco interna (placas 2757, 4778, 4748, 9748 ou 9778). A primeira placa do controlador da unidade de disco deve estar em C03 e ligar a fita interna da unidade do disco de origem e o CD-ROM ou DVD.
- Para além disso, são permitidos dois controladores de disco adicionais nas unidades de sistema 830 ou 840.

• Não são permitidos controladores de unidades de disco adicionais em unidades de sistema SB2 e SB3.



Unidade de sistema 870 e 890

- Os IOPs controlam os IOAs no sentido das setas nos conjuntos de bridge do PCI.
- SCSI no diagrama indica a primeira posição de unidade de disco interna (placas 2757, 4778, 4748, 9748 ou 9778). A primeira placa do controlador da unidade de disco deve estar em C03 e ligar a fita interna da unidade do disco de origem e o CD-ROM ou DVD.
- Para além disso, são permitidos dois controladores de unidade de disco nas unidades de sistema 830 ou 840.

• Não são permitidos controladores de unidades de disco adicionais em unidades de sistema SB2 e SB3.



= posições ocupadas se 2890, 2891 ou 2899 IXS estiver instalado

S = posições ocupadas se 2892 IXS estiver instalado

Nota: As placas de dispositivo longas ou curtas podem ser inseridas em qualquer posição.

				I											
Tipo									HSL						
Posição	C01	C02	C03	- C04	C05	C06	C07	C08	C09	- C10 -	C11	C12	C13	C14	C15

RZAQ5511-0

Painel de controlo da unidade de sistema

Observe a parte da frente da unidade de sistema iSeries. Abra a porta do painel de controlo.

O painel de controlo será semelhante ao ilustrado na Figura 4 ou Figura 5 na página 22. Procure o painel de controlo da sua unidade.



Figura 4. Painel de controlo sem Chave Electrónica

Seguem-se as descrições dos processos pendentes da Figura 4:

- A Luz de Alimentação
 - Uma luz intermitente indica que a unidade está ligada.
 - Uma luz fixa indica que a unidade está a funcionar.
- B Botão de Alimentação (Power)
- **C** Actividade do Processador
- D Aviso do Sistema
- E Ecrã Função/Dados
- F Botões Aumentar/Diminuir
- G Botão Enter

Se o painel de controlo se assemelhar à Figura 5 na página 22, para que possa utilizar os botões **F** Aumentar/Diminuir e o botão Enter **G**, terá de premir a Selecção de Modo **H** para seleccionar modo Manual **N**. Para utilizar Selecção de Modo, é necessário inserir a chave.



Figura 5. Painel de controlo com Chave Electrónica

- A Luz de Alimentação
 - Uma luz intermitente indica que a unidade está ligada.
 - Uma luz fixa indica que a unidade está a funcionar.
- B Botão de Alimentação (Power)
- **C** Actividade do Processador
- D Aviso do Sistema
- E Ecrã Função/Dados
- F Botões Aumentar/Diminuir
- G Botão Enter
- H Selecção do Modo
- J Ranhura da Chave Electrónica
- K Segurança
- L Automático
- M Normal
- N Manual



Impresso em Portugal